

# Hohelied 7

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



**1** Kehre um, kehre um, Sulamith; kehre um, kehre um, dass wir dich anschauen! – Was wollt ihr an der Sulamith schauen? – Wie den Reigen von Machanaim.

**2** Wie schön sind deine Tritte in den Schuhen, Fürstentochter! Die Biegungen deiner Hüften sind wie ein Halsgeschmeide, ein Werk von Künstlerhand. **3** Dein Nabel ist eine runde Schale, in der der Mischwein nicht mangelt; dein Leib ist ein Weizenhaufen, umzäunt mit Lilien. **4** Deine beiden Brüste sind wie ein Zwillingsspaar junger Gazellen. **5** Dein Hals ist wie ein Turm aus Elfenbein; deine Augen wie die Teiche zu Hesbon am Tor der volkreichen Stadt; deine Nase wie der Libanon-Turm, der nach Damaskus hinschaut. **6** Dein Haupt auf dir ist wie der Karmel, und das herabwallende Haar deines Hauptes wie Purpur: Ein König ist gefesselt durch deine Locken!

**7** Wie schön bist du, und wie lieblich bist du, o Liebe, unter den Wonnen! **8** Dieser dein Wuchs gleicht der Palme, und deine Brüste den Trauben. **9** Ich sprach: Ich will die Palme ersteigen, will ihre Zweige erfassen; und deine Brüste sollen mir sein wie Trauben des Weinstocks, und der Duft deiner Nase wie Äpfel, **10** und dein Gaumen<sup>1</sup> wie der beste Wein – der meinem Geliebten sanft hinuntergleitet, der über die Lippen der Schlummernden schleicht.

**11** Ich bin meines Geliebten, und nach mir ist sein Verlangen. **12** Komm, mein Geliebter, lass uns aufs Feld hinausgehen, in den Dörfern übernachten. **13** Wir wollen uns früh aufmachen zu den Weinbergen, wollen sehen, ob der Weinstock gesprosst, die Weinblüte sich geöffnet hat, ob die Granatbäume blühen; dort will ich dir meine Liebe geben. **14** Die Dudaim<sup>2</sup> duften, und über unseren Türen sind allerlei edle Früchte, neue und alte, die ich, mein Geliebter, dir aufbewahrt habe.

## Fußnoten

1. D. h. seine (deine) Worte sind (vgl. Kap. 4,11).

2. D. h. Liebesäpfel, o. Alraunen (wie 1. Mose 30,14).